## Bedienungsanleitung Pro Mulcher 5500











Wir danken Ihnen für den Kauf eines Herkules Rasenmähers.

Der Herkules Rasenmäher ist für den sicheren und zuverlässigen Betrieb konstruiert, wenn er gemäß der Betriebsanleitung bedient wird. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die europäischen Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch, bevor Sie den Rasenmäher in Betrieb nehmen.

Achten Sie auf die Symbole in dieser Anleitung. Die Symbole weisen auf die gefährlichsten Punkte hin und sind zu befolgen, um Unfälle zu vermeiden.



## 1) Inhalt

1) Inhalt	9) Typenschild
1) Erklärung der Symbole 4	10) Technische Daten
2) Für Ihre Sicherheit	11) Garantie
3) Teilebeschreibung	12) Konformitätserklärung 5500SVB
4) Inbetriebnahme	13) Notizen
5) Einstellung der Schnitthöhe 8	
6) Wartung	
7) Kontrollen und Einstellungen 9	
8) Einlagerung	

## 1) Erklärung der Symbole



#### Hinweis, Gefahr und ACHTUNG!



Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung lesen.



Dritte aus dem Gefahrenbereich fernhalten.



Rauchen Sie nicht beim Benzin nachfüllen.



Tragen Sie eine Schutzbrille oder einen Augenschutz.



Vor Arbeiten am Schneidwerk, Motor abschalten und Zündkerzenstecker abziehen.

## 2) Für Ihre Sicherheit

Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie sie verstanden haben, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Befolgen Sie alle Warnungen und Sicherheitsanweisungen. Bewahren Sie diese Anleitung für künftiges Nachschlagen auf.

- 1. Regulieren Sie die Geschwindigkeit in Abhängigkeit von der Rasenhöhe. Wählen Sie die Höchstgeschwindigkeit des Motors für hohes Gras oder die Mindestgeschwindigkeit für niedriges Gras;
- 2. Personen unter 16 Jahren ist der Gebrauch des Rasenmähers nicht gestattet;
- 3. Der Bediener ist im Arbeitsbereich gegenüber Dritten verantwortlich. Vergewissern Sie sich, dass sich keine Kinder oder Tiere im Arbeitsbereich befinden.
- 4. Vor Arbeitsbeginn ist es unverzichtbar, den Arbeitsbereich zu prüfen und sämtliche Steine sowie eventuelle Dosen oder andere vorhandene Fremdkörper zu entfernen. Kontrollieren Sie außerdem, wo eventuelle Bewässerungssysteme oder sonstige versteckte Hindernisse positioniert sind, die beim Mähen zu Gefahrensituationen führen können.
- 5. Tragen Sie beim Mähen robuste, geschlossene Schuhe und keine Sandalen und mähen Sie keinesfalls barfuß. Tragen Sie außerdem Schuhe, die Ihnen auch auf nassem Boden Halt bieten, sowie

- Arbeitshandschuhe für einen sicheren Griff.
- 6. Prüfen Sie vor dem Mähen, dass das Messer fest sitzt und die Sicherheitsvorrichtungen montiert sind. Sollten Sie defekte Teile feststellen, tauschen Sie diese aus oder reparieren Sie sie.
- 7. Tanken Sie nicht in geschlossenen Räumen, wenn der Motor sich noch bewegt oder noch heiß ist. Rauchen Sie beim Tanken nicht;
- 8. Betreiben Sie den Rasenmäher nicht in geschlossenen Räumen. Die Abgase des laufenden Motors sind giftig und dürfen nicht eingeatmet werden, sie können erstickend und somit tödlich sein;
- 9. Regulieren Sie die Schnitthöhe nicht bei laufendem Motor;

#### **ACHTUNG!**

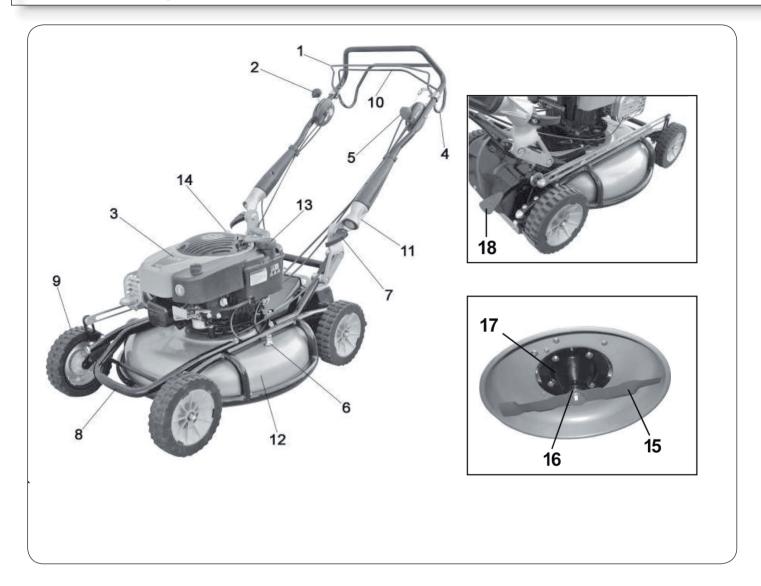
- 10. Wenn der Motor läuft, bringen Sie niemals die Hände oder Füße unter den Rasenmäher: Das Messer bewegt sich,wenn der Motor läuft;
- 11. Mähen Sie den Rasen nur bei guten Lichtverhältnissen:
- 12. Rennen Sie nicht. Lassen Sie sich nicht von der Eile treiben, die Arbeit beenden zu müssen, sondern behalten Sie eine Geschwindigkeit bei, die der Arbeit angemessen ist, die Sie ausführen;
- 13. Verwenden Sie den Rasenmäher nur, wenn er sich in einwandfreiem Zustand befindet. Wenn dies



- nicht der Fall ist, lassen Sie ihn vor dem Gebrauch reparieren;
- 14. Überlassen Sie den Rasenmäher nur anderen Personen zur Nutzung, wenn Sie diesen genaue Anweisungen erteilt und sie diese Anleitung gelesen haben;
- 15. Ziehen bzw. schieben Sie den Rasenmäher niemals rückwärts (in Richtung des Bedieners);
- 16. Wenn Sie auf Böden mit Gefälle arbeiten, mähen Sie immer quer und niemals von oben nach unten oder umgekehrt. Seien Sie bei Richtungswechseln besonders vorsichtig. Mähen Sie nicht an steilen Hängen;
- 17. Schalten Sie immer den Motor ab, wenn Sie nicht mähen oder einen Fußweg bzw. eine Straße überqueren müssen;
- 18. Wenn Sie gegen ein Hindernis stoßen, halten Sie den Motor an, trennen Sie das Kabel der Zündkerze und kontrollieren Sie, ob etwas beschädigt wurde. Reparieren Sie den eventuellen Schaden, bevor Sie den Rasenmäher weiterbenutzen und wenden Sie sich bei einem schweren Schaden an einen Herkules-Händler in Ihrer Nähe.



## 3) Teilebeschreibung



- Bremsgriff
  Gashebel
- 3. Motor
- Antriebsbügel
  Hebel zur Geschwindigkeitsregelung
  Schnellanschluss für Wasser
- 7. Befestigungshebel des Lenkers
- Rahmen 8.
- 9. Rad

- 10. Griff für die Einstellung der Schnitthöhe 11. Vibrationsdämpfer
- 12. Gehäuse
- 13. Benzintank
- 14. Öltank
- 15. Messer

- 16. Scheiben mit hohem Reibungskoeffizient17. Kegelförmiger Stoßfänger aus Blech18. Pedal für die Einstellung der Schnitthöhe



## 4) Inbetriebnahme

### KONTROLLE VOR DEM START

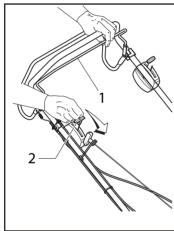
Überprüfen Sie vor jedem Start die folgenden Punkte und führen Sie bei Bedarf die erforderlichen Wartungsarbeiten durch.

- Überprüfen Sie den Ölstand und füllen Sie bei Bedarf Öl nach, ohne dabei den angegebenen Stand zu überschreiten (siehe Bedienungsanleitung des Motors);
- Überprüfen Sie die eingestellte Schnitthöhe, und regulieren Sie sie wie gewünscht (siehe nächstes Kapitel "Einstellung der Schnitthöhe").

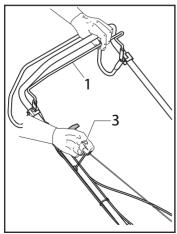
#### Starten des Motors

Nachdem Sie alle erforderlichen Einstellungen vorgenommen haben, starten Sie den Motor wie folgt:

- a- Betätigen Sie den Bremsgriff (1), um den Motorstart zu ermöglichen;
- b- Stellen Sie den Gashebel (2) auf MAX;



c- Fassen Sie den Startergriff (3) und ziehen Sie das Seil ohne zu viel Kraft, bis Sie den Widerstand durch die Verdichtung spüren; ziehen Sie danach den Griff energisch durch, wenn der Motor angesprungen ist, lassen Sie das Starterseil langsam zurückgleiten.

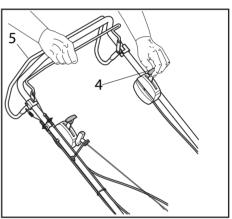




ACHTUNG! Das Messer beginnt sich zu drehen, wenn der Motor gestartet wird.

Halten Sie den Griff (1) während des Betriebs gedrückt; wenn Sie ihn loslassen, hält der Motor an. Für weitere Informationen schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des Motors nach.

Um den Antrieb einzuschalten, drücken Sie den Bügel (4) in Richtung des Lenkers; zum Anhalten ist es ausreichend, den Bügel wieder loszulassen. DieFahrgeschwindigkeit kann mithilfe des Hebels (5) verändert werden. Der Rasenmäher kann auch dann vor und zurückgeschoben werden, wenn der Antrieb nicht eingeschaltet ist.





ACHTUNG! Die Änderung der Fahrgeschwindigkeit kann nur bei laufendem Motor durchgeführt werden.

#### Abstellen des Motors

Wenn Sie den Motor und das Messer anhalten möchten, lassen Sie den Bremshebel (1) los.



ACHTUNG! Das Messer dreht sich nach dem Abschalten noch bis zu 3 Sekunden weiter.



## 5) Einstellung der Schnitthöhe

#### Mähverfahren

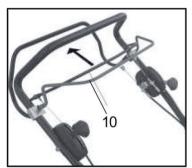
Regulieren Sie die Geschwindigkeit in Abhängigkeit von der Rasenhöhe. Wählen Sie die Höchstgeschwindigkeit des Motors für hohes Gras oder die Mindestgeschwindigkeit für niedriges Gras.

#### Einstellung der Schnitthöhe



Stellen Sie den Motor immer erst ab und warten Sie, bis das Messer vollkommen still steht.

Schnitthöhe mit zentraler Steuerung: Drücken Sie zum Verringern der Schnitthöhe den Griff (10) nach unten und wählen Sie mit dem Pedal (13) eine der 5 möglichen Positionen aus. Wenn Sie den Griff (10) gedrückt halten, erreichen Sie sofort die MAX. Schnitthöhe.









## Schnittpositionen:

1 = 30 mm 4 = 60 mm 2 = 40 mm 5 = 70 mm3 = 50 mm 6 = 80 mm

Hinweise zum Mähen

Die besten Ergebnisse werden erzielt, wenn nicht mehr als ein Drittel des Grases geschnitten wird. Wenn das Gras hoch ist, verwenden Sie die höchste Schnittposition für den ersten Schnitt. Wenn Sie niedrigeres Gras schneiden möchten, mähen Sie mit einer niedrigeren Schnittposition. Wenn das Gras zu niedrig geschnitten wird, muss es für die Entwicklung von neuen Halmen mehr Energie aufbringen und wird so nicht robuster, sondern verbrennt bei Trockenheit leichter. Wird es hingegen zu lang gelassen, wird der untere Teil gelb und schwach.

## 6) Wartung

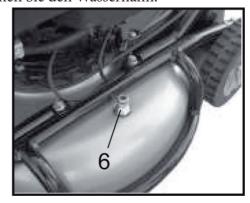


### **ACHTUNG!**

Denken Sie vor jedem Wartungseingriff daran, den Motor abzuschalten und den Verbinder der Zündkerze zu trennen.

- a- Überprüfen Sie häufig das Messer und die Schrauben, die den Motor sichern;
- b- Prüfen Sie, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind, damit sich der Rasenmäher immer in optimalen Arbeitsbedingungen befindet;
- c- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Bewahren Sie den Rasenmäher in einem geschlossenen Raum nicht mit vollem Benzintank auf. Lassen Sie den Motor nach dem Gebrauch im Freien abkühlen;

- d- Für den Motor lesen Sie sorgfältig die beiliegende Gebrauchs- und Wartungsanleitung;
- e- Zum Reduzieren des Brandrisikos stellen Sie sicher, dass der Motor frei von Gras, Blättern oder Fett und Öl ist;
- f- Halten Sie mithilfe des Schnellanschlusses für Wasser (6) das Gehäuseinnere sauber:
- Schließen Sie den Wasserschlauch an den Schnellanschluss (6) an;
- Starten Sie den Motor;
- Öffnen Sie den Wasserhahn.





- g- Beachten Sie, dass Benzin brennbar ist. Bewahren Sie Benzin immer in einem Kanister fern von Hitzequellen und offenen Flammen auf;
- h- Bringen Sie Ihren Rasenmäher am Ende einer jeden Saison zu Ihrem Herkules-Händler zur Durchsicht. So wird sich Ihr Rasenmäher zu Beginn der
- nächsten Saison in einwandfreiem Zustand befinden;
- i- Stellen Sie sicher, dass bei Reparaturen nur Original-Ersatzteile von Herkules verwendet werden; nur so bleibt die Qualität Ihres Rasenmähers auf dem gleichen Niveau wie beim Kauf.

## 7) Kontrollen und Einstellungen



#### **ACHTUNG!**

Denken Sie vor jedem Wartungseingriff daran, den Motor abzuschalten und den Verbinder der Zündkerze zu trennen.

## Kontrolle, Ausbau und Schärfen des Messers

- a- Stellen Sie den Motor ab. Ziehen Sie das Zündkabel ab, um plötzliche und ungewollte Motorstarts zu verhindern;
- b- Legen Sie den Rasenmäher auf die linke bzw. die Seite gegenüber der Zündkerze, um diese vor Nässe zu schützen;
- Kontrolle: Prüfen Sie sorgfältig den Schärfe- und Verschleißgrad des Messers, vor allem an den Wellen;
- d- Da Sand oder andere Materialien Verschleiß verursachen können, sollten Sie das Messer regelmäßig überprüfen. Falls Sie Anomalien feststellen, muss das Messer umgehend ersetzt werden.

# <u>^</u>

#### **ACHTUNG!**

Die übermäßige Abnutzung des Messers kann zur Bildung von tiefen Rissen und der Ablösung einiger seiner Teile führen, die eine ernste Gefahr für den Bediener selbst sowie diejenigen darstellen kann, die im Arbeitsbereich anwesend sind.

e- Kontrolle: Greifen Sie fest ein Ende des Messers (zum Schutz vor Schnittwunden sollten Sie Handschuhe tragen), lösen Sie die Schraube (7) und entfernen Sie die Unterlegscheibe (8) und dann das Messer (9);



f- Schärfen: Schärfen Sie das Messer, wenn die Schneidkanten verschlissen sind, sie sich aber ansonsten in gutem Zustand befinden. Verwenden Sie eine Schleifscheibe und überprüfen Sie, dass nach diesem Vorgang das Messer noch symmetrisch ist. Wenn dies nicht der Fall ist, müssen Sie mit übermäßigen Vibrationen rechnen. Seien Sie besonders vorsichtig, um sich nicht zu schneiden. Wenn Sie irgendwelche Zweifel haben, wenden Sie sich an eine Kundendienststelle von Herkules;

g- Montieren Sie das Messer (9), zentrieren Sie es auf der Halterung, positionieren Sie die Unterlegscheibe (8) und ziehen Sie die Schraube (7) fest (Anzugsdrehmoment =55 Nm).

## Motorschmierung

Siehe dazu die Gebrauchs- und Wartungsanleitung des Motorenherstellers.

Einstellung des Antriebskabels

Stellen Sie das Antriebskabel bei der ersten Verwendung ein. In jedem Fall muss es nur eingestellt werden, wenn bei laufendem Motor und Betätigung des Antriebsbügels die Räder nicht gleich reagieren und Sie das Gefühl haben, dass die Kupplung rutscht. Für die Einstellung lösen Sie die beiden Muttern (11), drehen Sie die obere Mutter 2 Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn und sichern Sie sie mit der Gegenmutter. Wenn dies noch nicht ausreichend ist, kann der Vorgang wiederholt werden.





Eine übermäßige Last auf dem Kabel kann zu einem Bruch des Getriebes führen.



Nach der Einstellung immer prüfen, dass sich die Räder frei drehen, wenn der Rasenmäher bei stillstehendem Motor rückwärts gezogen und der Antriebsbügel nicht betätigt wird.

Getriebeöl:

Prüfen Sie den Getriebeölstand mithilfe der Ablassschraube(12) und ersetzen Sie es alle 500 Betriebsstunden.

### ÖL MOBILFLUID 424 / API GL 445 ml = 500 h





## 8) Einlagerung

Vorgehensweise zur Einlagerung Gehen Sie zur Vorbereitung Ihres Rasenmähers für die Einlagerung wie folgt vor:

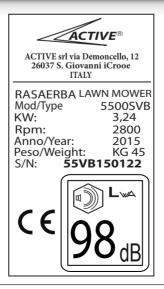
Bezüglich des Motors befolgen Sie die Anweisungen des Motorherstellers.

Im Hinblick auf die Maschine befolgen Sie hingegen die nachfolgend aufgeführten Arbeitsschritte:

- a- Stellen Sie den Motor ab. Ziehen Sie das Zündkabel ab, drehen Sie den Mäher auf die gegenüberliegende Seite des Filters und reinigen Sie die Unterseite des Gehäuses;
- b- Entfernen Sie jede Ansammlung von Gras mit einem Schraubendreher;
- Schließen Sie den Wasserschlauch an den Schnellanschluss an;

- Schließen Sie das Zündkabel wieder an;
- Starten Sie den Motor:
- Drehen Sie den Wasserhahn auf, um den Bereichunter dem Gehäuse gründlich zu reinigen;
- Lassen Sie den Rasenmäher trocknen;
- Leeren Sie den Kraftstofftank vollständig im Freien und bewahren Sie den Kraftstoff in einem geeigneten Behälter auf;
- d- Schrauben Sie die Zündkerze ab;
- Spritzen Sie durch das Loch ein schützendes Schmiermittel in den Zylinder und ziehen Sie leicht am Starterseil, um so den Kolben zu bewegen und die Flüssigkeit gleichmäßig zu verteilen;
- Schrauben Sie die Zündkerze wieder ein;
- e- Lösen Sie das Zündkabel wieder und bewahren Sie den Rasenmäher an einem trockenen Ort und abgedeckt zum Schutz vor Staub auf.

## 9) Typenschild





## 10) Technische Daten

Motortyp	Einzylinder -Benziner -OHV -Ottomo- tor -4T -Luftkühlung		
Motormarke	B&S		
Motormodell	850e SERIES ™		
Tankkapazität	1,1 l		
Ölkapazität	0,61		
Hubraum (ccm)	190		
Anlasser	Reversierstarter		
Vorschub	Getriebe über Keilriemen		
Antriebsart	Variomatik		
Art der Räder	Aluminium		
Größe Vorderrad (mm)	205		
Größe Hinterrad (mm)	205		
Reinigungsanschluss	Ja		
Karosserie	Blech		
Schnittbreite (mm)	53		
Schnitthöhe (mm)	30-70		
Schnitthöheneinstellung Positionen	5		
Schnitthöheneinstellung	Zentral		
Frontblech	Ja		
Max Vibration (m/s²)	3,6		
Geschwindigkeit (Km/h)	2,5> 3,8		
Lärm (db)	98		
Gewicht (kg)	45		



## 11) Garantie

Neben den jeweils gültigen gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen erhalten Sie auf Ihren Herkules Rasenmäher eine Garantie. Die Garantiebestimmungen entnehmen Sie bitte dem beiliegenden Service-Checkheft, das alle wichtigen Hinweise zu den HERKULES Garantiebedingungen enthält. Ebenso können in das Service-Checkheft alle Inspektionen eingetragen und somit dokumentiert werden.



Modell	
Serien-Nr.	Händler:
Datum	Gekauft von:

12



## 12) Konformitätserklärung 5500SVB

Der Unterzeichnende, Hersteller und Hinterleger der Dokumentation,		
ACTIVE s.r.l Via Delmoncello, 12		
-26037 San Giovanni in Croce (CR)		
ITALY		
erklärt, dass der Rasenmäher:	Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren: ANHANG VI (I)	
Bauart: Verbrennungsmotor		
Marke: Active		
Тур:	5500 SVB	
Von Serien-Nr:	55VB150001 55VB155000	
Motor:		
Motor Fabrikant	B & S	
Тур	850 Series <sup>™</sup>	
Rotation Geschwindigkeit bei der Prüfung - U/min	2800 +/- 100	
Das Gerät entspricht den Anforderungen folgender EG-Richtlinien:	2006/42/CE - 2004/108/CE - 2000/14/CE	
Das Gerät wurde gemäss folgender Normen gebaut:	EN 836	
Gemessener Geräuschpegel: LWA	97 dB(A)	
Garantierter Geräuschpegel: LWA	98 dB(A)	
Schneidvorrichtung	Messer	
Schnittbreite:	53 cm	
Gewicht Kg	45 Kg	
Leistung (2900 rpm)	3,3 Kw	
Geprüft durch :	Reggio Emilia Innovazione - Via Sicilia,31 - 42100 - Reggio Emilia (Italy)	
Active s.r.l.	Ausgestellt in : San Giovanni in Croce - ITALY	
ASPIMi		
Alberto Griffini - managing director	Datum: 02/12/2012	



3) Notizen			
-			



